

# Karta bezpieczeństwa

## REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES + DYE

Karta bezpieczeństwa dla 24/9/2012, przegląd 1

---

### 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY ORAZ FIRMY/PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1. Identyfikator produktu

Identyfikacja preparatu:

Nazwa handlowa: REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES + DYE

1.2. Istotne zidentyfikowane rodzaje użytkowania substancji lub mieszaniny oraz użytkowanie przeciwwskazane

1.3. Dane szczegółowe dotyczące dostawcy karty danych bezpieczeństwa

Dostawca:

ERRECOM SRL

Via Industriale,14

25030 Corzano (BS)

Italy

Kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki:

info@errecom.it

1.4. Numer telefonu Pogotowia Ratunkowego

+39 0309719096

---

### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Kryteria Dyrektyw 67/548/WE, 99/45/WE wraz z późniejszymi zmianami:

Właściwości / Symbole:

Żadna.

Niekorzystne efekty dla fizykochemicznego zdrowia człowieka oraz dla środowiska:

Brak innych zagrożeń

2.2. Elementy etykiety

Preparat nie jest uważany za niebezpieczny zgodnie z zarządzeniem 1999/45/EC z późniejszymi zmianami.

2.3. Inne zagrożenia

Substancje vPvB: Żadna - Substancje PBT: Żadna

Inne zagrożenia:

Brak innych zagrożeń

---

### 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje

Identyfikacja substancji:

Kod handlowy:

LR-PAO SERIES + DYE

Żadna.

3.2. Mieszanki

N.A.

---

### 4. PIERWSZA POMOC

LR-PAO SERIES + DYE

Strona nr. 1 z 7

# Karta bezpieczeństwa

## REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES + DYE

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W przypadku kontaktu ze skórą:

Umyć obficie wodą i mydłem.

W przypadku kontaktu z oczami:

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku Połknięcia:

Absolutnie nie wywoływać wymiotów. **NATYCHMIAST DOKONAĆ BADANIA LEKARSKIEGO.**

W przypadku Wdychania:

Wyprowadzić ofiary na świeże powietrze, zapewnić im ciepło i odpoczynek.

### 4.2. Najważniejsze objawy i efekty, zarówno ostre jak i przewlekłe

Żaden

### 4.3. Wskazania w zakresie natychmiastowej opieki medycznej i wymaganego specjalnego leczenia

Leczenie:

Żaden

---

## 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Woda.

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

Środki gaśnicze, których nie wolno stosować z powodów bezpieczeństwa:

Żadna w szczególności.

### 5.2. Specjalne zagrożenia wpływające z substancji lub mieszaniny

Nie wdychać gazów wybuchowych i palnych.

Palenie powoduje ciężki dym.

### 5.3. Zalecenia dla straży pożarnej

Zastosować odpowiedni inhalator.

Gromadzić oddzielnie skażoną wodę pochodzącą z gaszenia pożaru. Nie wolno odprowadzać jej do kanalizacji.

Usunąć ze strefy bezpośredniego zagrożenia nieuszkodzone pojemniki, jeżeli jest to możliwe ze względów bezpieczeństwa.

---

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w razie wypadku dla pracowników

Nałożyć środki ochrony osobistej.

Wyprowadzić osoby w bezpieczne miejsce.

Patrz środki ochronne w punkcie 7 i 8.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie środowiska

Uniemożliwić przedostanie się do gruntu i przygruntu. Uniemożliwić przedostanie się do wód powierzchniowych lub kanalizacji.

Zatrzymać skażoną wodę z mycia i usunąć ją.

W przypadku ucieczki gazu do dróg wodnych, gruntu lub kanalizacji należy poinformować o tym odpowiednie władze.

Materiały odpowiednie do pochłaniania: materiały wchłaniające, materiały organiczne, piasek

### 6.3. Metody i materiały zabezpieczania i czyszczenia

# Karta bezpieczeństwa

## REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES + DYE

Umyć przy użyciu dużej ilości wody.

### 6.4. Odniesienie do innych rozdziałów

Patrz również rozdział 8 i 13

---

## 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ/MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE

### 7.1. Środki ostrożności w celu zapewnienia bezpiecznego manipulowania

Unikać kontaktu ze skórą i oczami, wdychania oparów i mgieł.

Podczas pracy nie jeść ani nie pić.

W zakresie zalecanego wyposażenia ochronnego patrz również rozdział 8.

### 7.2. Warunki do bezpiecznego składowania, włącznie z wszelkimi niezgodnościami

Przechowywać z dala od żywności, napojów i paszy.

Materiały niekompatybilne:

Żaden w szczególności. Zobacz również następny paragraf 10.

Wskazówka dla pomieszczeń:

Pomieszczenia odpowiednio przewietrzane.

### 7.3. Specyficzne użytkowanie(a) końcowe

Brak

---

## 8. KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry kontrolne

Żaden

Wartości graniczne narażenia DNEL

N.A.

Wartości graniczne narażenia PNEC

N.A.

### 8.2. Kontrole ekspozycji

Ochrona oczu:

Nie wymagane dla normalnego użytkowania. Jednakże należy pracować z zastosowaniem dobrych praktyk.

Ochrona skóry:

Nie wymaga specjalnych środków ostrożności przy normalnym użytkowaniu.

Ochrona rąk:

Nie wymagane dla normalnego użytkowania.

Ochrona dróg oddechowych:

Nie konieczna przy normalnym użytkowaniu.

Zagrożenia termiczne:

Żaden

Kontrole ekspozycji środowiska:

Żaden

---

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje w zakresie podstawowych własności chemicznych i fizycznych

Aspekt i kolor:

cież

Zapach:

charakterystyka

Wartość progowa zapachu:

N.A.

pH:

N.A.

Temperatura topnienia / temperatura zamarzania:

N.A.

Początkowa temperatura wrzenia oraz zakres temperatur wrzenia:

>200 °C

Zapalenie się ciała stałe/ gazy:

N.A.

Wysoka/niska palność lub limity wybuchowości:

N.A.

# Karta bezpieczeństwa

## REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES + DYE

Gęstość oparów:	N.A.
Temperatura zapalania:	N.A.
Wskaźnik parowania:	N.A.
Ciśnienie pary:	<0,013 kPa (0,1 mm Hg) 20°C
Gęstość relatywna:	N.A.
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny
Rozpuszczalność w tłuszczach:	N.A.
Współczynnik podziału (n-oktanol/woda):	N.A.
Temperatura samozapalenia:	N.A.
Temperatura rozkładu:	N.A.
Lepkość:	67 (40°C)
Właściwości wybuchowe:	N.A.
Właściwości współpaliwowe:	N.A.

### 9.2. Inne informacje

Mieszalność:	N.A.
Rozpuszczalność w tłuszczu:	N.A.
Przewodność:	N.A.
Właściwości charakterystyczne grup substancji	N.A.

---

## 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

- 10.1. Aktywność chemiczna  
Stabilny w warunkach normalnych
- 10.2. Stabilność chemiczna  
Stabilny w warunkach normalnych
- 10.3. Możliwość niebezpiecznych reakcji  
Żaden
- 10.4. Warunki, których należy unikać  
Stabilne w normalnych warunkach.
- 10.5. Materiały niekompatybilne  
Nic szczególnego.
- 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu  
Żadne.

---

## 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

- 11.1. Informacje w zakresie efektów toksycznych  
Informacje toksykologiczne dotyczące substancji:  
REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES

- a) toksyczność ostra:

- Test: LC50 - Drogi przenikania: Wdychanie > 5000 mg/m<sup>3</sup> - Czas trwania: 4h

- Test: LD50 - Drogi przenikania: Ustny - Rodzaje: Szczur > 5000 mg/kg

Jeśli nie są podane w inny sposób, dane żądane przez Rozporządzenie 453/2010/WE, podane poniżej nie są stosowane (N.A.):

- a) toksyczność ostra;
- b) działanie żrące/drażniące na skórę;
- c) poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy;
- d) działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę;
- e) działanie mutagenne na komórki rozrodcze;
- f) rakotwórczość;
- g) szkodliwe działanie na rozrodczość;

# Karta bezpieczeństwa

## REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES + DYE

- h) działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe;
- i) działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane;
- j) zagrożenie spowodowane aspiracją.

---

### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

- 12.1. Toksyczność  
Stosować według prawidłowych praktyk roboczych, unikając rozpraszania produktu w środowisku.
- 12.2. Trwałość i rozkład  
N.A.
- 12.3. Potencjał biokumulacji  
N.A.
- 12.4. Mobilność w gruncie  
N.A.
- 12.5. Wyniki szacowania PBT i vPvB  
Substancje vPvB: Żadna - Substancje PBT: Żadna
- 12.6. Inne niepożądane efekty  
Żaden

---

### 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

- 13.1. Metody utylizacji odpadów  
Odzyskiwać jeśli to możliwe. Działać według obowiązujących przepisów lokalnych i krajowych.

---

### 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

- 14.1. Numer UN  
Towar nie jest zaliczany do niebezpiecznych zgodnie z normami o transporcie.
- 14.2. Spedycyjna nazwa własna UN  
N.A.
- 14.3. Klasa (y) zagrożenia transportowego  
N.A.
- 14.4. Grupa Pakowania  
N.A.
- 14.5. Zagrożenia dla środowiska  
IMDG-Marine pollutant: No
- 14.6. Specjalne środki ostrożności dla użytkownika  
N.A.
- 14.7. Transport luzem zgodnie z Aneksiem II MARPOL 73/78 oraz kodem IBC  
N.A.

---

### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

- 15.1. Specyficzne przepisy/ustawy dotyczące danej substancji lub mieszaniny w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska  
Dyr. 67/548/EWG (Klasyfikacja, pakowanie i oznakowanie substancji niebezpiecznych). Dyr. 99/45/EWG (Klasyfikacje, pakowanie i oznakowanie mieszanin niebezpiecznych). Dir. 98/24/WE (Zagrożenia związane ze środkami chemicznymi w miejscu pracy). Dyr. 2000/39/WE (Wykaz wskaźnikowych wartości narażenia zawodowego); Dyr. 2006/08/WE; Rozporządzenie

## Karta bezpieczeństwa

### REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES + DYE

(WE) n.1907/2006 (REACH), Rozporządzenie (WE) n. 1272/2008 (CLP), Rozporządzenie (WE) n. 790/2009 (1° ATP CLP), Rozporządzenie (EU) n. 453/2010 (Załącznik I).

Tam gdzie zastosowywalne należy odnieść się do następujących norm:

Dyrektywa 2003/105/WE w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 (detergentów).

Dyrektywa 1999/13/WE w sprawie ograniczenia emisji lotnych związków organicznych

#### 15.2. Szacowanie Bezpieczeństwa Chemicznego

Nie

---

## 16. INNE INFORMACJE

Niniejszy dokument został przygotowany przez kompetentną osobę, która otrzymała odpowiednie przeszkolenie

Główne źródła bibliograficzne:

ECDIN - Dane chemiczne dotyczące warunków środowiskowych i Sieć Informacyjna - Zrzeszony Ośrodek Badań, Komisja Wspólnoty Europejskiej

SAX NIEBEZPIECZNE WŁAŚCIWOŚCI MATERIAŁÓW PRZEMYSŁOWYCH - Wydanie ósme- Van Nostrand Reinold

Krajowy Zbiorowy Układ Pracy - Załącznik 1

Instytut Nadzoru nad Zdrowiem - Krajowy Inwentarz Substancji Chemicznych

Informacje w nim zawarte opierają się na naszej wiedzy w wyżej wymienionym dniu. Dotyczą wyłącznie wskazanego produktu i nie tworzą gwarancji szczególnych jakości.

Użytkownik powinien upewnić się o przydatności i kompletności tych informacji w związku ze specyficznym użyciem, do jakiego jest on przeznaczony.

Ta tablica anuluje i zastępuje jakąkolwiek poprzednią edycję.

<b>ADR:</b>	Umowa Europejska dotycząca Międzynarodowego Przewozu Drogowego Towarów Niebezpiecznych
<b>CAS:</b>	Chemical Abstracts Service (oddział Amerykańskiego Towarzystwa Chemicznego).
<b>CLP:</b>	Klasyfikacja, Oznakowanie i Pakowanie
<b>DNEL:</b>	Pochodny Poziom Niepowodujący Zmian
<b>EINECS:</b>	Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym
<b>GefStoffVO:</b>	Rozporządzenie o Substancjach Niebezpiecznych, Niemcy
<b>GHS:</b>	Globalny Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów
<b>IATA:</b>	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
<b>IATA-DGR:</b>	Konwencja w sprawie Bezpiecznego Transportu Materiałów "Międzynarodowego Zrzeszenia Przewoźników Powietrznych" (IATA)
<b>ICAO:</b>	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego
<b>ICAO-TI:</b>	Instrukcje Techniczne "Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego" (ICAO)
<b>IMDG:</b>	Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych
<b>INCI:</b>	Międzynarodowe Nazewnictwo Składników Kosmetycznych
<b>KSt:</b>	Wskaźnik wybuchowości.
<b>LC50:</b>	Stężenie śmiertelne dla 50 procent osobników badanej populacji

## **Karta bezpieczeństwa**

### **REFRIGERATION LUBRICANT LR-PAO SERIES + DYE**

<b>LD50:</b>	<b>Dawka śmiertelna dla 50 procent osobników badanej populacji</b>
<b>LTE:</b>	<b>Przedłużone narażenie.</b>
<b>PNEC:</b>	<b>Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku</b>
<b>RID:</b>	<b>Regulamin Międzynarodowego Przewozu Kolejami Towarów Niebezpiecznych</b>
<b>STE:</b>	<b>Krótkie narażenie.</b>
<b>STEL:</b>	<b>Krótkoterminowa Dopuszczalna Wartość Narażenia</b>
<b>STOT:</b>	<b>Działanie Toksyczne Na Narządy Docelowe</b>
<b>TLV:</b>	<b>Najwyższa Dopuszczalna Wartość Stężenia</b>
<b>TWATLV:</b>	<b>Najwyższa Dopuszczalna Średnia Wartość Stężenia W Ciągu 8-Godzinnego Wymiaru Czasu Pracy</b>
<b>WGK:</b>	<b>Niemiecka Klasa Zagrożenia Dla Wód</b>